

# Flex 25 W Solar Panel

Art.no 36-5150 Model SY-M25WF

Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact our Customer Services.

## Assembly

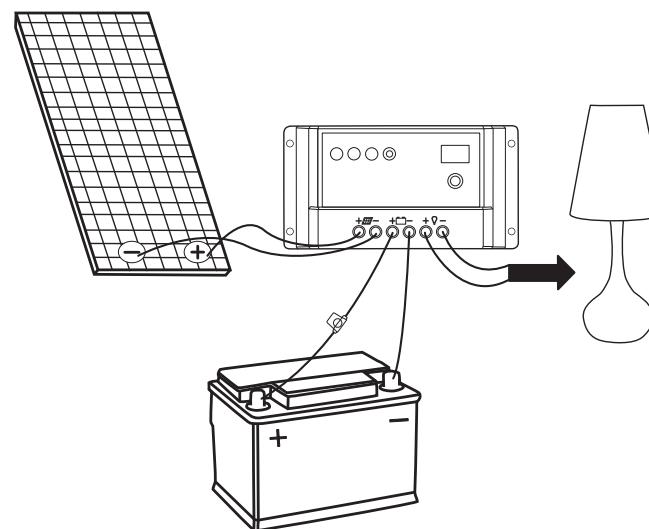
### Note:

As soon as the solar panel is exposed to artificial light or sunlight, the leads will become live. This is especially important to remember when connecting several solar panels together. To avoid short circuits when assembling and connecting solar panels, turn them away from light sources or cover them so that they do not produce electricity during the actual connection procedure.

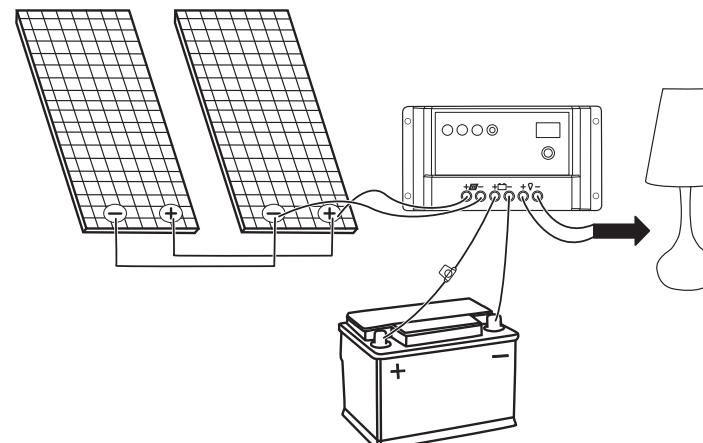
- The solar panel is designed especially to mount flat onto most any surface such as boat decks, caravan roofs, etc. They can be tread upon lightly, but one should still exercise care when doing so to avoid possible damage.
- The solar panels can also be bent slightly to fit surfaces which are not perfectly flat.
- Mount the solar panel by using outdoor screws/plugs for fastening into the mounting holes at the corners of the solar panel and onto the mounting surface. Avoid drilling additional holes into the solar panel's frame.
- Never attempt to divide or disassemble the panel.
- Do not place heavy or sharp objects on the solar panel as these can scratch and damage the product.
- If the solar panel is shaded its power output will be significantly diminished. Choose a location for the panel with as little shade as possible.

## Connecting

The solar panel has two connecting wires, red and black. The red wire is + (positive) and the black wire is - (negative). The red wire is labelled with a (+) symbol. The solar panel should be connected to a battery system via a charge regulator.



Single solar panel connected to a charge regulator.



Dual parallel connected solar panels connected to a charge regulator.

## Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local authority.

## Specifications

<b>Output voltage</b>	17.2 V
<b>Max charge power</b>	25 W
<b>Max current</b>	1.46 A
<b>Connection lead</b>	3 m
<b>Size</b>	665 × 355 × 2 mm
Hermetically sealed high-efficiency polycrystalline cells.	
Anodized aluminium base plate.	

# Solpanel Flex 25 W

Art.nr 36-5150 Modell SY-M25WF

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

## Montering

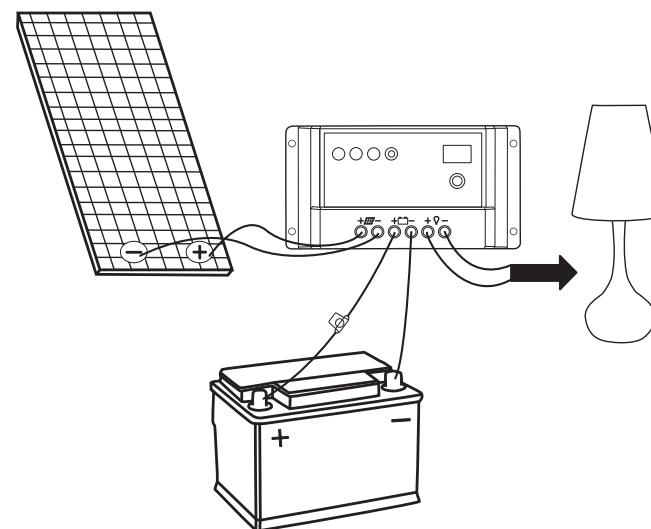
### Obs!

När solpanelen utsätts för solljus eller artificiellt ljus blir kablarna strömförande. Speciellt viktigt att tänka på när man sammankopplar flera solpaneler. För att undvika kortslutning vid montering och anslutning av panelen, vänd bort eller täck över solpanelen så att den inte kommer i kontakt med ljus under arbetet.

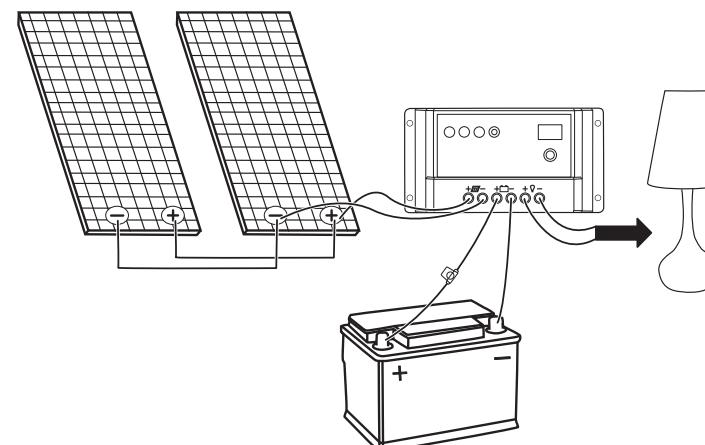
- Solpanelen kan med fördel monteras liggande på t.ex. båtdäck. Det går att gå på solpanelen men var försiktig så att den inte skadas.
- Solpanelen kan även böjas något för att passa ytor som inte är helt plana.
- Använd rostfri skruv/plugg och fäst solpanelen i de färdiga fästhålen i dess hörn. Undvik att borra nya hål i solpanelens ram.
- Försök aldrig att dela eller ta isär solpanelen.
- Tänk på att inte repa eller skada solpanelen genom att placera tunga eller vassa föremål på dess yta.
- Om solpanelen skuggas minskas effektiviteten avsevärt. Välj en plats för montering med så lite skuggande föremål som möjligt.

## Anslutning

Solpanelen har 2 anslutningskablar, röd och svart. Röd kabel är + (plus), svart kabel är - (minus). Röd kabel är märkt med +. Panelen bör anslutas till ett batterisystem via en regulator.



System med en solpanel kopplad till en regulator.



System med 2 parallellkopplade solpaneler till en regulator.

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. År du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Specifikationer

<b>Ufspänning</b>	17,2 V
<b>Max laddeffekt</b>	25 W
<b>Maxström</b>	1,46 A
<b>Anslutningskabel</b>	3 m
<b>Mått</b>	665 × 355 × 2 mm
Hermetiskt inkapslade högeffektiva polykristallina celler. Bottenplatta av eloxerad aluminium.	

# Solpanel Flex 25 W

Art.nr. 36-5150 Modell SY-M25WF

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

## Montering

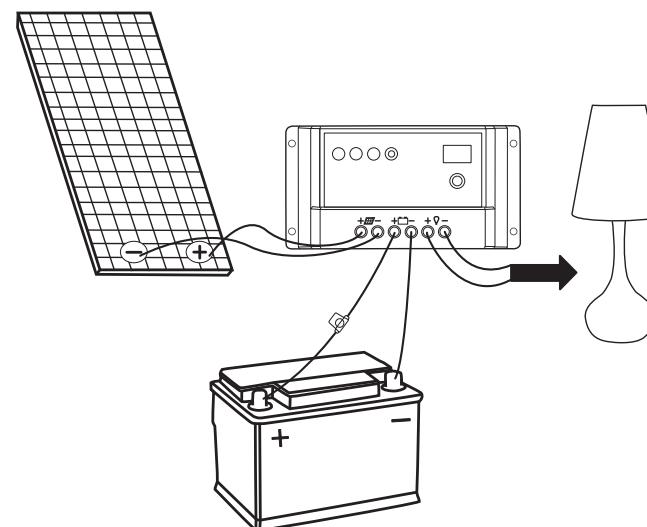
### Obs!

Når solpanelet utsettes for sollys eller kunstig lys blir kablene strømførende. Det er det spesielt viktig å huske på ved sammenkobling av flere solpanelet. For å unngå kortslutning ved montering og oppkoppling av panelet, vend solpanelet bort fra lyset eller tildekkt det, slik at det ikke blir belyst under selve monteringen.

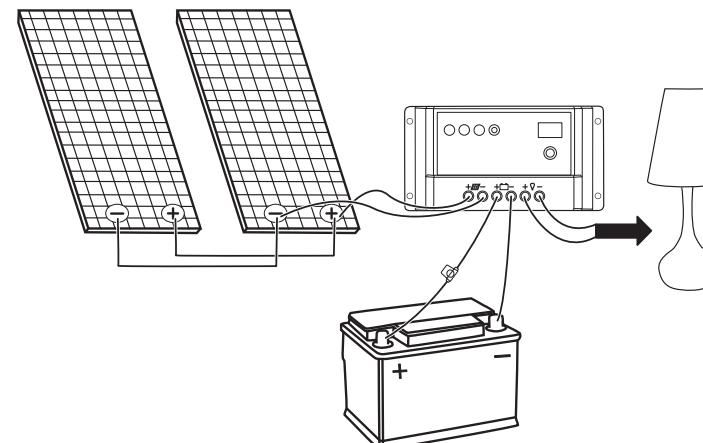
- Solpanelet kan også monteres liggende f.eks. på et båtdekk. Panelet tåler å bli tråkket på, men man må være forsiktig så det ikke skades.
- Solpanelet kan også bøyes litt for å tilpasses flater som ikke er helt plane.
- Bruk rustfri skrue/plugg og fest solpanelet i festehullene som er på panelets alle hjørner. Unngå boring av nye hull i panelets ramme.
- Panelet må ikke demonteres eller plukkes fra hverandre.
- Plasser ikke tunge eller skarpe gjenstander på panelet. Dette kan ripe opp og skade solpanelet.
- Når man skygger for solpanelet vil effekten bli betraktelig redusert. Velg en plass med minimal skygge til plassering av solpanelet.

## Tilkobling

Solpanelet har 2 tilkoblingskabler, én rød og én sort. Rød kabel er + (pluss) og sort er - (minus). Rød kabel er merket med +. Solpanelet bør kobles til et batterisystem via en regulator.



System med et solpanel koblet til en regulator.



System med 2 parallelkkoblede solpanelet koblet til én regulator.

## Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

## Spesifikasjoner

<b>Utspenning</b>	17,2 V
<b>Maks ladeeffekt</b>	25 W
<b>Maks strøm</b>	1,46 A
<b>Kabel</b>	3 m
<b>Mål</b>	665 × 355 × 2 mm

Hermetisk innkapslede høyeffektive polykrystallinske celler.  
Bunnplate av eloksert aluminium.

# Aurinkopaneeli Flex 25 W

Tuoteno 36-5150 Malli SY-M25WF

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvarvirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

## Asennus

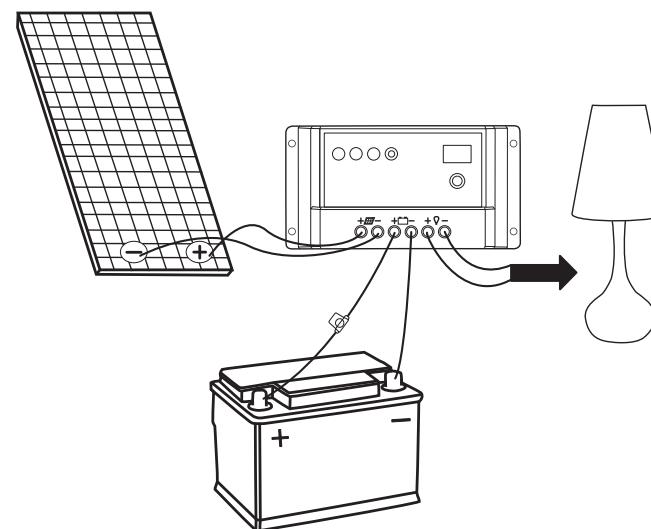
### Huom.!

Kun aurinkopaneeli altistuu auringonvalolle tai keinovalolle, johdoista tulee virtaa johtavia. Tämä on erityisen tärkeää muistaa, kun kytket yhteen useita aurinkopaneeleja. Vältä oikosulkua aurinkopaneelin asennuksen ja liittämisen yhteydessä käänämällä paneeli pois auringosta tai peittämällä se, ettei se pääse kosketuksiin valon kanssa työskentelyn aikana.

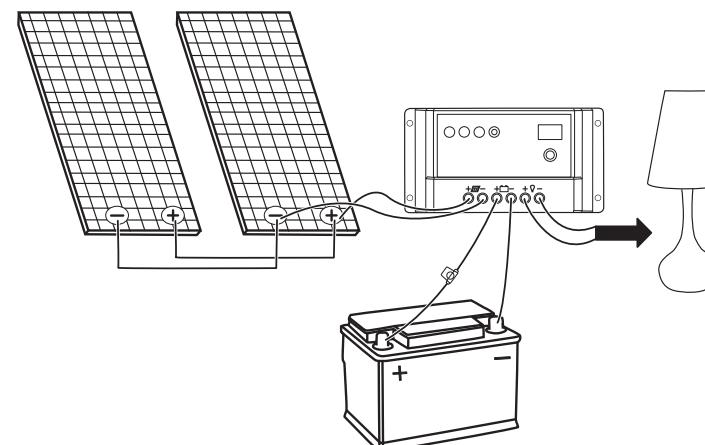
- Aurinkopaneeli voidaan asentaa vaaka-asentoon esim. venekannelle. Aurinkopaneelin päällä voi kävellä varovasti niin, ettei se vaurioudu.
- Aurinkopaneelia voi myös taivuttaa hieman, jotta se mahtuu pinnoille, jotka eivät ole täysin suoria.
- Kiinnitä aurinkopaneeli ruostumattomilla ruuveilla/tulpilla sen kulmissa olevista kiinnitysrei'istä. Vältä poraamasta lisää reikiä aurinkopaneelin kehykseen.
- Älä jaa aurinkopaneelia osiin tai pura sitä.
- Älä aseta painavia tai terävä esineitä aurinkopaneelin päälle, sillä ne saattavat vaurioittaa tai naarmuttaa sitä.
- Jos aurinkopaneeli on varjossa, sen teho laskee huomattavasti. Valitse asennuspaiaksi mahdollisimman aurinkoinen paikka.

## Liittäminen

Aurinkopaneelissa on kaksi liittäntäjohtoa, punainen ja musta. Punainen johto on + (plus) ja musta johto on – (miinus). Punainen johto on merkitty plusmerkillä. Aurinkopaneeli pitää liittää akkujärjestelmään lataussäätimen kautta.



*Aurinkopaneelijärjestelmä liitettyynä lataussäätimeen.*



*Kahden rinnankytkeytyn aurinkopaneelin järjestelmä liitettyynä lataussäätimeen.*

## Kierrätyks

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jätteneuvonnasta.

## Tekniset tiedot

Lähtöjännite	17,2 V
Suurin latausteho	25 W
Suurin virta	1,46 A
Liittäntäjohto	3 m
Mitat	665 × 355 × 2 mm

Hermeettisesti suljetut korkeatehoiset monikiteiset kennot. Pohjalevy eloksoitua alumiinia.

# Solarmodul Flex 25 W

Art.Nr. 36-5150 Modell SY-M25WF

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

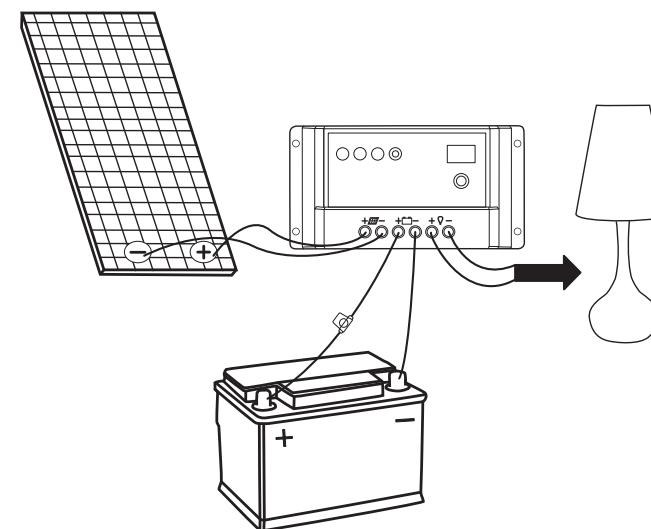
## Montage

### Achtung:

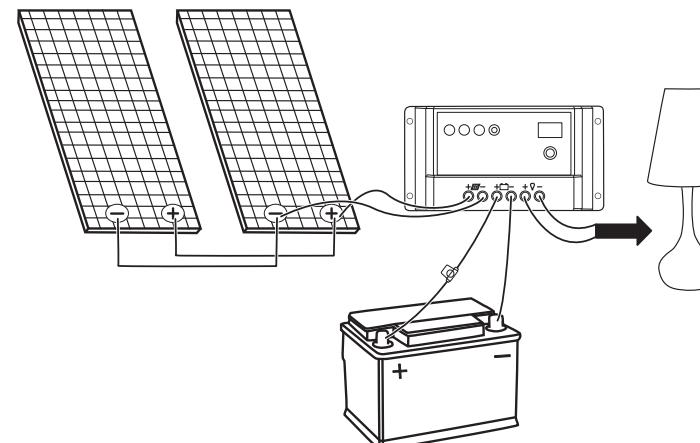
Sobald das Solarmodul Licht ausgesetzt wird (Sonnenlicht oder künstlichem Licht) sind die Kabel stromführend. Dies sollte besonders beachtet werden wenn mehrere Solarmodule miteinander verbunden werden. Um bei der Montage und beim Anschluss der Module Kurzschlüsse zu vermeiden, das Solarmodul während diesen Arbeiten wenden oder abdecken, sodass es nicht mit Licht in Kontakt kommen kann.

- Das Solarmodul ist besonders für liegende Montage geeignet, z. B. auf einem Bootsdeck. Das Solarmodul ist begehbar, jedoch sollte behutsam damit umgegangen werden um Schäden zu vermeiden.
- Das Solarmodul ist etwas flexibel um an gebogene Oberflächen angepasst werden zu können.
- Das Solarmodul mit Edelstahlschrauben an den Löchern in den Ecken des Moduls befestigen. Dabei nach Möglichkeit keine neuen Löcher in den Rahmen des Solarmoduls bohren.
- Niemals versuchen, das Solarmodul zu öffnen oder auseinander zu nehmen.
- Sicherstellen, dass das Solarmodul nicht durch schwere oder spitze Gegenstände verkratzt oder beschädigt wird.
- Im Schatten wird die Leistung des Solarmoduls erheblich reduziert.

An einem Platz mit so wenig schattenwerfenden Objekten wie möglich anbringen.



System mit einem Solarmodul an einen Solarregler angeschlossen.



System mit 2 in Reihe geschalteten Solarmodulen an einen Solarregler angeschlossen.

## Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

## Technische Daten

Ausgangsspannung	17,2 V
Max. Ladeleistung	25 W
Max. Strom	1,46 A
Anschlusskabel	3 m
Abmessungen	665 x 355 x 2 mm

Hermetisch eingeschlossene hocheffektive polykristalline Zellen.  
Grundplatte aus eloxiertem Aluminium.

## Anschluss

Das Solarmodul ist mit 2 Anschlusskabeln ausgestattet (rot & schwarz). Der Pluspol liegt am roten Kabel (+), der Minuspol am schwarzen (-). Das rote Kabel ist mit + gekennzeichnet. Das Solarmodul sollte über einen Solarregler an ein Batteriesystem angeschlossen werden.